



Herausgegeben von der  
Gemeinde Bergkirchen  
in Zusammenarbeit  
mit den  
Dachauer Nachrichten



# Mitteilungen aus der Gemeinde Bergkirchen

Eine Sonderinformation der Dachauer Nachrichten Nr. 205 vom 5. September 2012

Telefon 081 31/56 97-0 • Fax 081 31/56 97-19 • E-mail: [gemeinde@bergkirchen.de](mailto:gemeinde@bergkirchen.de) • Internet: [www.bergkirchen.de](http://www.bergkirchen.de)

## DER BRIEF AUS DEM RATHAUS

### Busunglück beim Ferienprogramm: Kinder und Betreuer hatten viele Schutzengel

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

Viele Schutzengel hatten unsere Kinder und ihre Begleiter bei der Heimfahrt von einem Ferienprogrammausflug, gemeinsam veranstaltet von der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffenhofen a. d. Glonn und dem Kreisjugendring Dachau für die Gemeinden Bergkirchen, Erdweg und der VG Odelzhausen. Am 22. August kam ihr Bus auf der Rückfahrt von einer Besichtigungstour vom Flughafen auf der A 92 wegen einem plötzlich einsetzenden Gewitterschauer mit Hagel ins Schleudern und kippte seitlich um. Ein Großaufgebot an Rettungskräften war innerhalb von wenigen Minuten am Unfallort und versorgte die Verletzten.

Ein großes Glück für die Kinder war, dass bei den Begleitpersonen die Erdweger Jugendreferentin Frau Münch,

sie ist hauptberuflich Krankenschwester, und einige Feuerwehrler von der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffenhofen a. d. Glonn mit dabei waren. Sie alle begannen sofort mit der Ersthilfe. Von unseren sechs Bergkirchner Kindern wurde leider ein Junge sowie unsere Gemeindejugendpflegerin Frau Rathgeb schwer verletzt.

Ein weiterer Junge aus der Gemeinde Erdweg, sowie die Gemeindejugendpflegerin von Odelzhausen Frau Kitzinger und der Busfahrer wurden ebenfalls schwer verletzt. Wir alle wünschen Ihnen von Herzen eine schnelle Genesung. Ein eigens zusammengestelltes Kriseninterventionsteam wird den Kindern und ihren Eltern in den kommenden Wochen psychologisch zur Seite stehen.

Ein zauberhafter unvergesslicher Abend wurde für annähernd 1000 Besucher die



**Simon Landmann,**  
1. Bürgermeister.

Symphonische Sommernacht auf der Rathauswiese. Anlässlich des 10-jährigen Bestehens des Agenda Arbeitskreises „Kultur und Begegnung“ wurden in Zusammenarbeit mit vier bekannten Solisten und Mitgliedern des Bayerischen Staatsorchesters, Highlights aus Oper und Operette aufgeführt. Durch das Programm führte in seiner ganz besonderen charmanten Art der Leiter vom Hoftheater Bergkirchen, Herr Herbert Müller. Dem Ehepaar Scheingraber,

dem Hoftheater Bergkirchen, dem THW, den acht Feuerwehren, unserem Bauhof und dem Agenda Kulturkreis ‚Kultur und Begegnung‘ unseren herzlichen Dank für ihren Einsatz zu dieser gelungenen Aufführung.

Eine ebenfalls gelungene Feier war auch die Einweihung unseres neuen Geh- und Radwegs von Bergkirchen nach Ober- bzw. Unterbachern am 28. Juli 2012. Der neue Radweg wird zukünftig noch mehr an Bedeutung für unsere Bürgerinnen und Bürger gewinnen wenn die A-Linie Ende 2014 S-Bahn-Charakter bekommt.

Bedanken möchte ich mich beim Frauenbund Bachern und bei der Dorfblos'n Unterbachern für die großartige Unterstützung bei der Einweihungsfeier. Mein besonderer Dank geht an Herrn Pfarradministrator Albert

Hack für die kirchliche Segnung des neuen Geh- und Radweges.

Viel gefeiert wurde in den letzten Wochen in der Gemeinde. Ob Schulfest, Kindergartenfest, Hoffest oder Vereinsfest, sie alle geben Gelegenheit einander besser kennen zu lernen, Meinungen auszutauschen und Kontakte zu vertiefen.

Erstaunt bin ich immer wieder über die organisatorischen Fähigkeiten und die tollen Ideen, die unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger aufbringen, um gemeinsam ein paar angenehme Stunden zu erleben.

Den Kindern und Jugendlichen wünsche ich noch erholsame Ferien und Ihnen liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger noch schöne geruhsame Sommertage.

Ihr  
**Simon Landmann**  
1. Bürgermeister



## MVZ Dachau-Verbund

Wir arbeiten für Ihre Gesundheit

Zentrum für Innere Medizin und Allgemeinmedizin, Gastroenterologie, Pneumologie, Allergologie, Kardiologie, Naturheilkunde, Homöopathie, Akupunktur, Reisemedizin, Psychiatrie, Psychotherapie, Neurologie, Gynäkologie

Münchner Str. 64  
85221 Dachau

Tel. 081 31/61 19-0  
Fax 081 31/61 19-199

[www.dachau-med.de](http://www.dachau-med.de)  
[kontakt@dachau-med.de](mailto:kontakt@dachau-med.de)

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
Samstag, Sonntag, Feiertag

8.00 bis 22.00 Uhr  
9.00 bis 13.00 Uhr

Weitere Praxen: Dachau-Altstadt, Allach, Eching und Aichach

## Praxis Bergkirchen

Sprechzeiten in Bergkirchen:  
Montag bis Freitag  
8.00 bis 13.00 Uhr &  
16.00 bis 18.00 Uhr

Bruckbergstraße 1  
85232 Bergkirchen  
Tel. 081 31/61 19-250

GEORGINE BRIEKE IST DIENSTÄLTESTE GEMEINDEMITARBEITERIN

# Ehrung für ein halbes Jahrhundert im Rathaus

**Bürgermeister Simon Landmann konnte in einer Feierstunde im Rathaus Bergkirchen seiner dienstältesten Mitarbeiterin, Frau Georgine Briek, zum 50-jährigen Dienstjubiläum gratulieren.**

Am 16. August 1962 (offiziell am 15. August – der war damals auch schon ein Feiertag) begann die 13-jährige Gini, wie sie genannt wird, ihren Dienst in der damaligen Gemeinde Günding. Gini hatte in den Ferien öfters in der Gemeindekanzlei ausgeholfen und aus diesem Grund die Lehrstelle bekommen. Das war zu dieser Zeit eine Besonderheit, dass in einer so kleinen Kommune ein Ausbildungsplatz angeboten wurde.

Man wusste anfangs nicht einmal welche Berufsschule zuständig ist. Ihre Dienstherren in Günding waren die Bürgermeister August Feldl (1962 – 1968) und Anton

Dandl (1968 – 1978). Gini hat alles von der Pieke auf gelernt, denn die damalige Gemeindesekretärin, Fräulein Mosler, führte die Kanzlei mit strenger Hand. Nach der Gebietsreform im Jahr 1978, bei der 7 ehemals selbständige

amtmännchen im Einsatz war und 1981 die Leitung des Amtes übernahm.

Ihre Chefs in Bergkirchen waren zunächst 24 Jahre lang Bürgermeister Hubert Huber und ab 2002 der jetzige Bürgermeister Simon Landmann. Sie ist mit ihren vier Chefs immer gut ausgekommen und ihr hat die Arbeit großen Spaß gemacht, betont die Jubilarin.

In ihrer Zeit als Standesbeamtin hat sie 356 Paare getraut und 1083 Eheschließungen vorbereitet. Dazu kamen noch viele andere Aufgabenbereiche, wie z. B. Geburten und Todesfälle.

Bürgermeister Simon Landmann gratulierte mit einem Blumenstrauß. Außer dem Geschenk der Gemeinde Bergkirchen überreichte der Gemeindechef eine Ehrenurkunde des Freistaates Bayern zur Würdigung ihrer 50-jährigen Tätigkeit im öffentlichen Dienst.



**BIO elektro erhorn**  
ELEKTROTECHNIK **60 Jahre**

- Elektro-Installation
- Bio-Installation
- Natursteinheizung
- Renovierungen
- Planen
- Beraten
- Montieren

Am Heideweg/Ecke Ludwig-Richter-Str. 2  
85221 Dachau  
Westenstraße 22 • 85757 Karlsfeld  
**☎ 01 71/373 75 75**

Gemeinden zur großen Gemeinde Bergkirchen zusammengelegt wurden, zog Gini Briek in die neue Gemeindekanzlei in Bergkirchen um, wo sie fortan als Standesbe-

## Fundsachen

Beim Fundamt der Gemeinde Bergkirchen liegen nachstehend aufgelistete Fundgegenstände:

- Fahrräder,
- Schlüssel,
- Schmuckgegenstände,
- Brillen

Auskünfte über Fundgegenstände erteilt Frau Hartl, Tel.: 08131/5697-12.

## Nächster Termin

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 31. Oktober 2012.

## IMPRESSUM

### Mitteilungsblatt der Gemeinde

Verlag: Zeitungsverlag Oberbayern GmbH & Co. KG, Richard-Wagner-Straße 2, 85221 Dachau

Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Simon Landmann, Gemeindeverwaltung Bergkirchen

Layout/red. Betreuung: Andrea Hielscher Dachauer Nachrichten

Verantwortlich für Anzeigen: Stefan Langer

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 68, gültig seit 1.10.2011.

Druck: Druckhaus Dessauerstraße

## INFORMATION DER GEMEINDEVERWALTUNG

### Termine von A wie Ausweisantrag bis S wie Sitzungstermine

#### ■ Ausweise und Pässe

Zurzeit dauert die Lieferung von Reisepässen ca. 3 bis 4 Wochen. Bitte vergessen Sie nicht bei der Abholung ihren alten Pass mitzubringen. Ihr Personalausweis liegt zur Abholung bereit, wenn Sie das Schreiben der Bundesdruckerei erhalten haben. Antragsteller unter 16 Jahren erhalten keine Benachrichtigung. Derzeit werden die Personalausweise ca. 3 Wochen nach Antragstellung geliefert.

#### ■ Recyclinghof

Der Recyclinghof im Bauhof in Günding, Feldgedinger Straße hat folgende Öffnungszeiten: mittwochs und freitags jeweils von 15.00 - 18.00 Uhr, samstags 9.00 - 13.00 Uhr.

#### ■ Bücherei

Die Bücherei in Bergkirchen hat folgende Öffnungszeiten: mittwochs 18.00 – 19.00 Uhr, samstags 14.00 – 16.00 Uhr, jeden ersten und jeden letzten Sonntag im Monat von 10.30 bis 11 Uhr und jeden ersten Donnerstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr. Die Bücherei ist telefonisch unter der Nummer 08131/3660-73 zu erreichen. Die Büchereifiliale im Pfarrhof in Kreuzholzhäusern ist geschlossen worden.

#### ■ Beratung zur Rente

Die Deutsche Rentenversicherung Obb. und die Deutsche Rentenversicherung Bund führen am 17. September, 01. Oktober, 08. Oktober, 15. Oktober und 05. November 2012 in der Zeit von 9.00 – 12.00 und 13.00 – 15.00 Uhr im Landratsamt Dachau einen Beratungstag durch. Dazu ist eine

Terminvereinbarung notwendig. Diese Termine können ab 01. Januar 2012 über die kostenlose Telefonnummer 0800/6789100 gebucht werden.

#### ■ Restmülltonne

Neuer Abholtag der Restmülltonnen: immer am Montag einer ungeraden Woche. In allen Ortsteilen: 10. September, 24. September, 08. Oktober, 22. Oktober und 05. November 2012.

#### ■ Papiertonne

■ Bergkirchen, Bergkirchen-GADA, Feldgeding, Günding: 17. September, 15. Oktober und 12. November 2012.

■ Umland (alle anderen Orte): 18. September, 16. Oktober und 13. November 2012. In die Papiertonne gehören: Zeitungen, Papier, Pappe, Prospekte, Kartonagen und sonstiges Papier.

#### ■ Biotonne

Die Biotonne wird in allen Ortsteilen an folgenden Tagen geleert: 06. September, 20. September, 05. Oktober, 18. Oktober und 02. November 2012.

#### ■ Gelbe Tonne

■ Abholungstermin für die Ortsteile Lauterbach, Heißhof, Hopfenau, Rennhof und Rodelzried: 13. September, 27. September, 11. Oktober, 25. Oktober und 08. November 2012.

■ Abholungstermin für die Ortsteile Bergkirchen, Bergkirchen-GADA, Ober-, Unterbachern, Palsweis, Breitenau, Neuhimmelreich, Deutenhausen, Eisolzried, Eschen-

ried, Feldgeding, Günding, Gröbenried und Kreuzholzhäusern: 14. September, 28. September, 12. Oktober, 26. Oktober und 09. November 2012.

Die „Gelbe Tonne“ muss wie alle anderen Tonnen am Leerungstag ab 6.00 Uhr früh an dem für das Müllfahrzeug befahrbaren Straßenrand bereitgestellt werden.

#### ■ Sitzungen

■ An folgenden Terminen finden Gemeinderatssitzungen statt: Dienstag, 28. September 2012, Dienstag, 09. Oktober 2012 und Dienstag, 13. November 2012. Die Sitzungen beginnen jeweils um 19.00 Uhr und finden im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Bergkirchen, Johann-Michael-Fischer-Str. 1, 2. Stock statt.

■ An folgenden Terminen finden Bauausschusssitzungen statt: Donnerstag, 20. September 2012, Donnerstag, 11. Oktober 2012 und Donnerstag, 15. November 2012. Die Sitzungen beginnen jeweils um 19.00 Uhr und finden im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Bergkirchen, Johann-Michael-Fischer-Str. 1, 2. Stock statt.

#### ■ Bausprechtag

Das Kreisbauamt setzt seine Gemeindegesprächstage fort. Dabei können Bauangelegenheiten mit Vertretern des Bauamtes besprochen und gleichzeitig Ortsbesichtigungen vorgenommen werden.

Der nächste Sprechtag ist am Montag, den 10. September 2012, von 8.30 bis 12.00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Bergkirchen, Johann-Michael-Fischer-Str. 1. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wäre eine Terminvereinbarung sinnvoll (Tel.: Bauamt, Herr Frisch, Tel.: 08131/5697-23).



## ZWISCHEN DORF UND METROPOLE

### Zweites Bürgerforum

Nur ca. 40 Zuhörer fanden sich zum zweiten Bürgerforum am 18. Juli 2012 in Unterumbach ein. Bürgermeister Helmut Zech wirkte bei der Begrüßung enttäuscht über die geringe Beteiligung aus den vier geladenen Gemeinden Bergkirchen, Sulzemoos, Odelzhausen und Pfaffenhofen a. d. Glonn.

Die Botschaft des Unterumbacher Treffens war deutlich: Ob öffentlicher Nahverkehr, ob Gewerbeansiedlungen, ob Ärzteversorgung oder Bildung, die A 8-Gemeinden wollen mehr kommunale Zu-

sammenarbeit. Themen-schwerpunkte waren der Ausbau des ÖPNV und der Mobilität. Gegen einen weiteren Ausbau der Gewerbegebiete entlang der A 8 zwischen München und Augsburg sträubt sich offensichtlich niemand, wenn die Infrastruktur stimmt. Wünschenswert wäre, wenn die Autobahn eine „S-Bahn-ähnliche“ Busverbindung in die beiden Großstädte hätte, wobei der Einwand kam, die Autobahn wäre trotz Ausbau bereits jetzt überlastet. Die Bürger aus dem Westen fordern bessere Busverbindungen zur Li-

nie A, sowie zur S-Bahn nach Dachau und nach Olching, insbesondere auch in den Abendstunden und an den Wochenenden. Durch eine verbesserte Taktung der Buslinien würden auch älteren Menschen, die auf dem Land wohnen, ohne Schwierigkeiten zu einem Arzt zu kommen. Demnächst werden sich die Arbeitsgruppen aus den Gemeinden und die Mandatsträger nichtöffentlich zusammensetzen, um die Gesprächsrunden der 4 Teilbereiche auszuwerten und die weitere Vorgehensweise zu beraten.

## WAS LANGE WÄHRT...

### Nun auch kirchlicher Segen für den neuen Geh- und Radweg

„Was lange währt wird endlich gut!“ Nach einer langen Planungsphase mit schwierigen Verhandlungen, konnte jetzt der neu gebaute Geh- und Radweg nach Bachern im Rahmen einer Einweihungsfeier seiner Bestimmung übergeben und die gefährliche Strecke endlich entschärft werden.

Wie in Bergkirchen üblich erhält jedes Bauwerk den kirchlichen Segen, so auch der neue Geh- und Radweg. Pfarradministrator Albert Hack segnete die gesamte neu ausgebaute Strecke von einem extra ausgeliehenen Cabrio aus, bevor er am Festplatz in Unterbachern zur Tat schritt. Nach dieser Einwei-

hungszeremonie nahmen radelnde Kinder auf einem Radparcour die neue Strecke in Beschlag. Jeder Teilnehmer erhielt eine Urkunde zur Erinnerung an dieses Ereignis. Bürgermeister Simon Landmann bedankte sich bei allen, die zum Bau dieses Radweges beitragen haben und sprach den Bacherner Vereinen seinen Dank für die Organisation dieses schönen Einweihungsfestes aus.

Rund 1,1 Mio. Euro wurde in dieses Bauwerk investiert, um den Kindern einen sicheren Schulweg nach Bergkirchen zu ermöglichen und um eine optimale Anbindung an die künftige S-Bahn-Haltestelle in Unterbachern zu erhalten. Auch so mancher Freizeitradler ist glücklich über diesen schönen neuen Radweg. Wie bei vielen Festen in der Gemeinde sorgten auch hier die Ampermusikanten für die musikalische Umrahmung.



**Taschengeld** Anlässlich des 10-jährigen Bestehens der Bergkirchner Ferienprogramms wurde unter den Anmeldern ein Taschengeld in Höhe von 50 Euro verlost. Der Gewinner war Florian Müller aus Bergkirchen, dem an seinem 5. Geburtstag von Bürgermeister Simon Landmann der Preis überreicht wurde. Unser Bild zeigt Florian Müller, dahinter seine Mama Christine, Jugendpflegerin Sonja Rathgeb und Bürgermeister Simon Landmann bei der Preisübergabe.

## Mitteilungsblatt auch online

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde können Sie auch online auf der Gemeinde-Homepage [www.bergkirchen.de](http://www.bergkirchen.de) abrufen.

Ihr Meisterbetrieb seit 25 Jahren...

**SIRTL**  
Karosseriebau GmbH



- Unfallinstandsetzung
- Abschleppdienst • Handel mit Gebrauch-KFZ
- Einbrennlackierung • mechanische Arbeiten

St.-Vitus-Straße 6 c · 85232 Günding bei Dachau  
Telefon 0 81 31/35 12 17-18 · Fax 0 81 31/35 12 19

## Mieten beim Profi

**SIEGL**  
GABELSTAPLER + ARBEITSBÜHNEN

- GABELSTAPLER
- TELESKOPSTAPLER
- ARBEITSBÜHNEN
- MEHRWEGESTAPLER

Josef Siegl GmbH  
Hertzstraße 9  
85757 Karlsfeld  
Tel. 08131/5963-0  
Fax 08131/5963-39  
info@siegl-gmbh.de  
www.siegl-gmbh.de





„WAS FÜR EIN GÖTTLICHER ABEND“

# Symphonische Sommernacht auf der Rathauswiese

Der Agenda Arbeitskreis Kultur und Begegnung hatte offensichtlich einen Vertrag mit dem Wettergott abgeschlossen, denn entgegen aller Vorhersagen herrschte beim Open-Air Konzert auf der Rathauswiese, das der Arbeitskreis anlässlich seines 10-jährigen Bestehens veranstaltete, an diesem Abend prächtiges Wetter. Diese laue Sommernacht war die Belohnung für die monatelange Vorbereitung und den nicht unerheblichen finanziellen Aufwand.

„Was für ein göttlicher Abend“, schwärmte Herbert Müller vom Hoftheater, der charmant und witzig durch das Programm führte. Die 40 Musiker des Bayerischen Staatsorchesters unter der Leitung von Robert Scheingraber entführten die rund 1000 Zuschauer in die Welt der Oper und Operette. Neben dem hervorragenden Orchester waren noch betörende Stimmen versammelt, die Sopranistinnen Anna Maria Bogner und Janet Bens, der Tenor Bernhard Schneider und der Bariton Thomas Streipert.

Ein Heimspiel hatten Janet Bens und Thomas Streipert, die zum Ensemble des Bergkirchner Hoftheaters gehören und ein bestens aufeinander eingespieltes Team sind. Das merkte man auch, denn jede Geste und jeder Ton passte. Eröffnet wurde das Konzert



mit Melodien aus Mozarts „Zauberflöte“ und „Le nozze di Figaro“. Nach der Pause wurde es mit Weisen aus dem Operettenklassiker „Die Fledermaus“ von Johann Strauß wienerisch. Der frenetische Applaus des Publikums wurde mit einer Zugabe belohnt. Der Maestro Robert Scheingraber dirigierte beim „Radetzky-Marsch“ nicht nur seine Musiker, sondern auch die Zuschauer, die nach seiner Anweisung lauter und leiser mitklatschten. Aufgrund des nicht enden wollenden Applauses gaben die Musiker und Sänger eine weitere Zu-

gabe mit dem Lied „Im Feuerstrom der Reben.“ Auch die Organisation dieses Festabends war lobenswert. An verschiedenen Ständen war für das leibliche Wohl der Gäste bestens gesorgt. Zufrieden flanierten sie in Abendroben oder normal gekleidet auf dem Festareal umher.

Die Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde kümmerten sich um den Parkplatz und verkauften Eintrittskarten. Zuvor hatten sie gemeinsam die 1.500 Stühle aufgestellt und die Absperrungen angebracht. Für alle Fälle stand auch das THW bereit. Der

Agenda Arbeitskreis Kultur und Begegnung mit dem „Turbo-Motor“ Edith Dachsner an der Spitze hat ein kulturelles Glanzlicht auf die Beine gestellt, das seines gleichen sucht und sich keineswegs hinter großen Opernaufführungen zu verstecken braucht. Dieser mehr als gelungene Abend wird aufgrund der hervorragenden Musik und des schönen Ambientes dieser lauen Sommernacht den vielen Gästen noch lange in Erinnerung bleiben.

Am nächsten Abend nutzte das Hoftheater die Bühne und das traumhafte Ambiente

für die Premiere der antiken Sommerkomödie „Amphitryon oder der gehörnte Ehemann“. Die Premierenbesucher erlebten einen heiteren Theaterabend voller Sinneslust, bei dem die Schauspieler alle Register ihres Könnens zogen und Gott sei Dank auch das Wetter mitspielte. Beide Aufführungen waren für die vielen Zuschauer ein Geschenk und für die Mitwirkenden eine ganz große Freude. Auf alle Fälle waren sie die Höhepunkte des Kulturprogramms der Agenda-Gruppe Kultur und Begegnung. FOTO: BRUNO EHLING

## Kulturprogramm: Die aktuellen Termine

■ **Jeden 3. Dienstag im Monat:** Musikantentreffen im Gasthof „Kreuzhof“ in Eschenried. Organisiert von Kurt Prentzell, Telefon 08131/36210.

■ **7. und 8. September 2012:** Workshops für Kinder und Jugendliche mit Künstlern im Kulturhaus Eschenried (im Rahmen des Ferienprogramms).

■ **13./19./20. und 27. Oktober 2012:** Dreiakter von der Sportlerbühne des TSV Bergkirchen in der Maisachhalle Bergkirchen.

■ **27. und 28. Oktober 2012:** Ausstellung der Hobbykünstler und Kunsthandwerker im Kulturhaus Eschenried.

■ **10. November 2012:** Treffen der Bergkirchner Chöre in der Aula der Schule Bergkirchen.

## EINHEIMISCHENMODELL

# Bewerbungsphase läuft auf Hochtouren

**In Lauterbach laufen derzeit die Erschließungsarbeiten für die beiden Baugebiete Schäßfler- und Sattlerstraße auf Hochtouren. In beiden Baugebieten bietet die Gemeinde wieder Grundstücke im Einheimischenmodell an.**

Es handelt sich sowohl um Parzellen für Doppelhaushälften sowie auch für Einfamilienhäuser. Die Grundstücksgrößen liegen zwischen 330 m<sup>2</sup> und 630 m<sup>2</sup>.

### Bis 28. September im Bauamt bewerben

Falls Sie sich für ein solches Grundstück bewerben möchten, bitten wir Sie, den Antrag bis spätestens 28. September 2012 bei der Gemeinde abzu-

geben. Antragsformulare erhalten Sie im Bauamt der Gemeindeverwaltung bei Frau Gross, Telefon 0 81 31/5 69 7-21 oder Frau Bloch, Telefon 0 81 31/5 69 7-24.

### Alte Anträge bleiben bestehen

Bei Unklarheiten können Sie sich jederzeit an eine der beiden Damen wenden. Bitte beachten Sie, dass später eingegangene Anträge nicht mehr berücksichtigt werden können. Sollten Sie bereits einen Antrag auf ein Einheimischengrundstück bei uns gestellt haben, müssen Sie nichts veranlassen. Sie werden rechtzeitig über den neuesten Stand der Dinge unterrichtet.

## AUS DEM RATHAUS



**Mitarbeiter geehrt** Wieder konnte Bürgermeister Simon Landmann zwei Mitarbeiterinnen für ihre langjährige Tätigkeit in der Gemeinde Bergkirchen gratulieren. Frau Angelika Burger ist seit 20 Jahren im Kindergarten Wichtelburg in Günding als Kinderpflegerin beschäftigt. Doris Schönberger ist seit 10 Jahren als Hausmeisterin der „gute Geist“ in der Bergkirchner Schule. Unser Foto zeigt von links: Angelika Burger, Doris Schönberger und Bürgermeister Simon Landmann.



AUSZEICHUNG FÜR ZWEI BERGKIRCHNER

# Ordenszeichen für Verdienste im Ehrenamt verliehen

Landrat Hansjörg Christmann überreichte in einer Feierstunde im Landratsamt Herrn Josef Haas aus Bergkirchen das Ordenszeichen für Verdienste im Ehrenamt. Dieses Ehrenzeichen ist die höchste Auszeichnung für das Ehrenamt und kann nur vom Ministerpräsidenten verliehen werden. Herr Haas (Foto rechts) hat sich viele Jahrzehnte in seiner Heimatgemeinde verdient gemacht. So etwa als ehrenamtlicher Kassenwart in der Gemeinde, als Gemeinderat in der ehemaligen Gemeinde Bergkirchen, als Planungs- und Baubeauftragter des Gemeinderates für das Sport- und Freizeitgelände Bergkirchen sowie über 30 Jahre stets an vor-



**Ganz schön clever** Wie bereits im letzten Jahr waren die Schottischen Hochlandrinder von Joe Engelhardt, einem Rinderwirt aus Gangkofen, auf einer Ausgleichsfläche bei Rodelzried im Einsatz, um dem dort wuchernden Bärenklau Einhalt zu gebieten. Die schottischen Rindviecher haben ganze Arbeit geleistet und die Fläche nahezu kahl gefressen. Unser Naturschutzwächter Johann Fritz musste nur noch einzelne verbliebene Blütenstände entfernen, um ein erneutes Aussamen zu verhindern. Auch künftig werden wir die Fläche von den Rindern beweidet lassen und hoffen, so die zwar schöne aber sehr gefährliche Pflanze für immer los zu werden.



derster Front beim TSV Bergkirchen insbesondere bei den diversen Baumaßnahmen des Sportvereins. Seit Beginn seines Ruhestandes erforscht er bei der Agenda Ortsgeschichte Bergkirchen die Hofhistorie der Ortsteile Bergkirchen, Facha und Bibereck mit dem Ziel, eine Hofchronik zu erstellen. Außerdem wirkt er seit 1985 im Fischereiverein „Fischwaid Bergkirchen“ und bei der „Krieger- und Sol-

datenkameradschaft Bergkirchen – Feldgeding“ bis zum heutigen Tag als Schriftführer und steht den unterschiedlichen Vereinen gerne mit Rat und Tat zur Seite. Herr Alfred Beyer (links) aus Bergkirchen wurde ebenfalls mit dem Ehrenzeichen für Verdienste im Ehrenamt ausgezeichnet. Herr Beyer hat sich besonders im Bereich des Behinderten- und Reha-Sports verdient gemacht.

## So war's anno dazumal

„Rauferei im Wirtshaus von Feldgeding“, Bericht im „Amperbote“ vom 18. Mai 1878: Am vergangenen Sonntagabend wurde im Wirtshaus zu Feldgeding tüchtig gerauft und wurden die Hauptbeteiligten hierbei nicht unerheblich verletzt. – An dem selben Abend wurde auch einem nahezu 70jährigen Gütler in seinem Hofraum zu Feldgeding von einem Burschen, welcher mit der Tochter des Ersteren unerlaubten Umgang pflog, der Arm mitten entzwei geschlagen und zwar in demselben Augenblick, als er beide im Stadel überraschte.

VOLKSHOCHSCHULE BERGKIRCHEN

# Wanderung auf den Jochberg

Einen sehr schönen Tag erlebten die Teilnehmer der von der Vhs-Bergkirchen or-

ganisierten Wanderung unter der Führung von Johann Fritz im Juni.



Von der Kesselberghöhe ging es im schattigen Bergwald stetig und steil bergan, immer wieder unterbrochen von kurzen Abstechern an die Kante der felsigen Nordflanke mit überraschenden Aus- und Tiefblicken zum Kochelsee und in das Flachland. Erst nachdem der dicke Waldgürtel verlassen war, wurde es die letzte halbe Stunde noch ziemlich heiß. Doch umso mehr konnten die Teilnehmer während der Rast die herrliche Aussicht vom Gipfel des Jochbergs genießen. Nach einer ausgiebigen Pause auf der Jocher-Alm ging es auf einem anstrengenden Weg hinunter nach Sachenbach am Ufer des Walchensees. Auch dort war die Kaffeepause eine sehr willkommene Unterbrechung, bevor es die letzte Stunde am Ufer entlang zurück zur Kesselberghöhe zu den Autos ging. Ein schöner, erlebnisreicher Wandertag war glücklich zu Ende.

JOHANN FRITZ

**Miele Miele Miele Miele Miele Miele Miele**

**Miele studio** *Schilcher* GmbH  
Miele-Spezial-Vertragshändler

**Küchen und Hausgeräte**  
Dachauer Str. 58  
85229 Markt Indersdorf  
Tel. 0 81 36 / 22 89 100  
www.schilcher.de

Wir verkaufen nicht nur - wir reparieren auch!

Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12 + 14-18 Uhr, Mi + Sa 9-12 Uhr

**Miele Miele Miele Miele Miele**

Verena B., 28, Kundenberaterin, seit 9 Jahren BKK versichert.

**Kröten für alle!**  
Statt Zusatzbeitrag  
Prämienzahlung!

Sie weiß, was sie tut.  
**Wir auch.**

Keine Krankenversicherung ist mit Ihrer Arbeitswelt besser vertraut als die Betriebskrankenkassen. Überzeugende Argumente halten wir für Sie bereit unter:  
[www.bkk-atu.de](http://www.bkk-atu.de)  
BKK A.T.U., Münchner Weg 5, 85232 Bergkirchen (GADA),  
Telefon 08131 6133-0

**BKK ATU**  
DIE PERSÖNLICHE KRANKENKASSE



## HERZLICH WILLKOMMEN IN BERGKIRCHEN



**Marco** Am 18.06.2012 wurde der kleine Marco Matteo Weiß im Klinikum Dachau geboren. Der kleine Mann war bei seiner Geburt 53 cm groß und brachte 3.870 g auf die Waage. Er wohnt mit seinen Eltern Tanja und Mario in Palsweis



**Magdalena** Groß wurde am 22.06.2012 um 3.13 Uhr im Klinikum Dachau geboren. Bei ihrer Geburt war sie 3.500 g schwer und 53 cm groß. Gemeinsam mit ihrem großen Bruder Philip (11 Jahre) besucht sie regelmäßig die Großeltern in Priel.



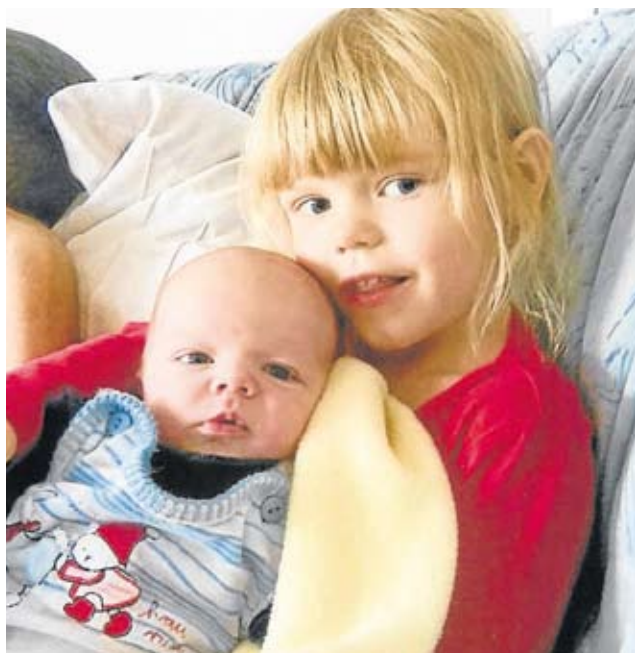
**Josefine** Am 15. März 2012 erblickte die kleine Josefina Jolanda Hofmann in Dachau das Licht der Welt. Sie war 53 cm groß und brachte 3.680 g auf die Waage. Das kleine Mädchen wohnt mit seinen Eltern Alexandra und Ulrich und den Geschwistern Julian (14), Justus (12) und Jasmin (8) in Neuhimmelreich.



**Lena** Am 17. Juli 2012 kam um 10.43 Uhr im Klinikum Dachau die kleine Lena Victoria Kirchner zur Welt. Sie war 54 cm groß und 4.360 g schwer. Über die Geburt freuen sich nicht nur die Eltern Renate und Andre Kirchner sondern ganz besonders der große Bruder Fabian (3 Jahre). Die Familie ist in Bergkirchen zu Hause.



**Hannes** heißt der kleine Junge, der so friedlich in den Armen seiner großen Schwester Hanna (4) schläft. Er wurde am 01.08.2012 in Dachau geboren, wog 3.560 g und war 52 cm groß. Mit Mama Kerstin und Papa Achim Burmeister wohnen die beiden Geschwister in Günding.



## GUT ZU WISSEN

## Kinderpark jetzt auch online

Der Kinderpark Bergkirchen ist ab sofort auch online und unter [www.kinderpark-bergkirchen.de](http://www.kinderpark-bergkirchen.de) zu finden.

Über einen Link auf der Kinderbetreuungsseite der Gemeinde Bergkirchen kommt man ebenfalls auf die Homepage des Kinderparks. Ab 17.09.2012 beginnt wieder die Spielgruppe für die ganz kleinen Kinder, immer montags von 9.00 bis 11.00 Uhr im Pfarrheim Bergkirchen.

## Kleidermarkt in der Maisachhalle

Der Elternbeirat des Kinderhauses Pustebume veranstaltet seinen traditionellen Herbst- und Winter-Kleider- und Spielzeugmarkt in der Maisachhalle (am Badese) in Bergkirchen am Samstag, 29. September 2012.

Die Nummernvergabe erfolgt ausschließlich am Freitag, 14. September 2012 von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr und um 14.00 - 15.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0 81 38-7 85 90 75. Helfer für Freitag, 28. September 2012 vormittags und für den anschließenden Verkaufssamstag können sich ab sofort bei der EB-Vorsitzenden Dagmar Wagner per E-Mail melden: [dagmarwagner@gmx.de](mailto:dagmarwagner@gmx.de). Sie erhalten vorab garantiert Verkaufsnummern.



**Benjamin** heißt der kleine Junge, der so freundlich in die Kamera lächelt. Benjamin wurde am 13. Juni 2012 um 7.07 Uhr im Klinikum Dachau geboren, war bei seiner Geburt 3.910 Gramm schwer und 54 cm groß. Benjamin wohnt mit seinen Eltern Christian und Nicole Wugonigg in Palsweis.

**Lukas** Der kleine Lukas Reidenbach wurde am 30.06.2012 in Dachau mit einem Gewicht von 3.960 g und einer Größe von 54 cm geboren. Lukas ist nach Leonie (3) der jüngste Spross von Rebekka Reidenbach und Klaus Friedl aus Lauterbach.



**Marina** Die kleine Marina Seitz erblickte am 22.06.2012 in Dachau das Licht der Welt. Sie war 3.580 g schwer und 53 cm groß. Die beiden großen Geschwister Julian und Vanessa freuen sich über das Nesthäkchen der Familie, die in Eschenried wohnt.



**Leonie** Klara heißt das erste Kind von Claudia und Robert Schumacher aus Feldgeding. Sie wurde am 28.07.2012 in Dachau geboren, war 54 cm groß und 3.350 g schwer.





## Abschiedsfest der Wichtelburg

Ja, man glaubt es kaum, wie in der Wichtelburg die Zeit vergeht. Jede Gruppe, die Mäuse-, Bären-, Elefanten- und die Kükengruppe haben im Juli ihr Abschiedsfest gefeiert. Die kleinen Küken werden größer und wechseln in die Kindergartengruppen und die Vorschulkinder beginnen im September mit der Schule. Wir wünschen allen Kindern schöne Ferien und einen guten Start.



## TABALUGA

# Rausschmiss der Vorschulkinder

Am Donnerstag, den 26. Juli 2012, war es endlich soweit: Die Vorschulkinder wurden ganz offiziell mit Sack und Pack im Rahmen einer wunderbar organisierten Abschlussfeier bei heißen Sommertemperaturen aus dem Kinderhaus geworfen.

Nach einer Begrüßungsrede von Frau Hille-Lüke, wurde

das leckere Kaffee- und Kuchenbuffet eröffnet.

Im Anschluss sang das Kinderhausteam ein selbst komponiertes Lied für die Vorschulkinder. Ein jedes Kind wurde persönlich besungen und auf diesem Wege musikalisch vom Team verabschiedet.

Der Elternbeirat hatte als Überraschung geplant, Luft-

ballons steigen zu lassen. Es war ein herrliches Bild, als die vielen bunten Ballons auf Kommando mit den Wünschen der Kinder im Schlepptau in den Himmel aufstiegen. Zu guter Letzt flogen dann schließlich die Vorschulkinder raus und landeten weich auf der dicken Turnmatte. Es war ein tolles Fest!

DIE VORSCHULELTERN

## KINDERHAUS PUSTEBLUME

# Leiterin verabschiedet

Nach mehr als 21 Jahren feierte ich am 25. Juli 2012 mein letztes Sommerfest im Kinderhaus „Pustebume“. Nach dieser langen Zeit, davon 20 Jahre als Leitung, werde ich mich beruflich verändern. Als ich 1988 erstmals als Aushilfe hier im Kindergarten anfing, ahnte ich nicht, dass ich hier so viele Jahre meines Lebens verbringen werde.

In all den Jahren erfuhr das Kinderhaus einen großen Wandel, baulich als auch konzeptionell. Diese Veränderungen in meiner Rolle als Leitung planen und gestalten zu können, machte mir immer sehr viel Freude. Im Alltag mit den Kindern konnte ich viele meiner Ideen verwirklichen. Die Förderung der Kreativität der Kinder lag mir dabei besonders am Herzen. Was mich hier so viele

Jahre hielt, waren die sehr netten Kinder und Familien. Ich erlebte eine sehr engagierte Elternschaft, die unser Arbeit im Kinderhaus bereicherte und tatkräftig unterstützte. Beim Sommerfest überraschten mich sowohl Kinder, Eltern, Elternbeirat, Kolleginnen und Träger mit Liedern und vielen teils rührenden Wünschen für meine Zukunft. Ein von Familien aller Gruppen individuell gestaltetes Fotoalbum, Wünschen und Danksagungen werden mich immer an die vielen schönen Jahre hier erinnern. Bei allen Kindern und Eltern, mit denen ich in allen den Jahren zusammengearbeitet habe, möchte ich auf diesem Weg „Danke“ sagen. Ganz besonders den Kindern, die durch ihre Lebensfreude und ihr Lachen viel Sonne in mein Leben brachten. ELFI WOLBING



# Abenteuerausflug mit den Vätern

Bei schon fast englischem Wetter fand der Väteraufzug des Kinderhauses Tabaluga statt. Über 40 Väter mit ihren Kindern trotzten dem unsicheren Wetter und sammelten sich bepackt mit Rucksack, Regenjacke und guter Laune auf dem Spielplatz in Deutenhausen.

Als bald wurde losgestartet, um im Team die Herausforderungen an den 6 Stationen zu meistern. Sie mussten Materialien aus

dem Wald in der „black box“ erfühlen, Sackhüpfen und auf einer „slackline“ über den Waldboden „tanzen“.

Bei der „Waldgartenstation“ konnte die Kreativität nicht mehr gebremst werden. Aus Zweigen, Farnblättern, Fichtenzapfen und allem, was sonst noch so zu finden ist im Wald, wurden Gärten gebastelt, wobei der Begriff Garten sich als relativ erwies.

Aber auch Tipis, Kamel- und Löwenställe wurden akzeptiert und mit einem Stempel

auf dem Laufzettel belohnt.

Nach dem Balancieren auf Holzklötzen und der Begegnung mit wilden Tieren im Wald gab es nach der Rückkehr zum Spielplatz für Kinder wie Väter eine kleine süße Belohnung.

Und sogar der Wettergott hatte bei so viel Freude am Wandern und Spielen Einsicht, so dass der zweite Väteraufzug des Kinderhauses Tabaluga gegen Mittag im Trockenen ausklingen konnte.

## Georg Rieger, Kfz-Meisterbetrieb

Ludwig-Thoma-Straße 64 · 85232 Unterbachern  
Telefon 08131/6665125

- Reparatur und Wartung aller Fabrikate
- HU und AU im Haus
- Unfallinstandsetzung und Lackierung
- Klimaanlage-Service
- Reifenservice

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 7.00–18.00 Uhr



- > Elektrotechnik
- > Kommunikation
- > Sicherheitstechnik
- > Gebäudeautomation

[www.ebs-elektrotechnik.de](http://www.ebs-elektrotechnik.de)

EBS Elektrotechnik Stefan GmbH | Ludwig-Thoma-Str. 39  
85232 Unterbachern | Tel. 0 81 31 / 37 19 08 - 0



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM EHEJUBILÄUM

## Goldhochzeit im Hause Schillinger

Am 07.07.2012 feierten Erika und Siegfried Schillinger ihr Goldenes Hochzeitsjubiläum, zu dem Bürgermeister Simon Landmann die herzlichsten Glückwünsche der Gemeinde Bergkirchen überbrachte.

Der gebürtige Münchner und das junge Mädchen aus Rumänien lernten sich am Viktualienmarkt in München kennen. Die kirchliche Trauung zelebrierte Pfarrer Eicher. Nach der Hochzeit wohnte

das Paar in Günding am Fasnenweg, 1982 zogen sie dann um in das neu gebaute Haus an der Ludlstraße. Siegfried war Gas- und Wasserinstallateur und war die letzten 13 Jahre seines Berufslebens selbstständig. Erika arbeitete zunächst bei der Firma Pfaff und wechselte später zur MAN.

Das Paar hat einen Sohn und der Enkel Marcel, der mit auf das Jubiläumfoto durfte, ist das größte Hobby der Großeltern.



## Hertha und Josef Bickl feiern goldene Hochzeit

Am 07.07.1962 gaben sich im Standesamt der alten Gemeinde Feldgeding Hertha und Josef Bickl das Ja-Wort.

Jetzt, 50 Jahre später feierte das rüstige Paar im Kreise seiner Familie sein Goldenes Hochzeitsjubiläum, zu dem Bürgermeister Simon Landmann recht herzlich im Na-

men der Gemeinde Bergkirchen gratulierte. Die beiden kannten sich bereits als Kinder, richtig gefunkt hat es jedoch Jahre später auf dem Dachauer Volksfest. Das Paar hat 2 Kinder und im Laufe der Jahre vergrößerte sich die Familie um die Enkelkinder Markus, Eva, Theresa, Kathrin, Michaela und Martina,

die mit den Großeltern aufs Jubiläumsbild durften. Der ehemaligen Papiermachermeister, der viele Jahre in der Dachauer Papierfabrik gearbeitet hat, und die gelernte Näherin sind noch sehr fit und vertreiben sich ihre Zeit mit Reisen, Rad fahren, Gymnastik, garteln, Ski fahren und vielem anderen mehr.

## Maria und Josef Traunfelder feiern ihre Diamanthochzeit

Die Eheleute Maria und Josef Traunfelder aus Kreuzholzhausen können auf 60 gemeinsame Jahre zurückblicken.

Am 12. Juli 2012 feierten sie im Kreise ihrer Familie ihre Diamantene Hochzeit, zu der Bürgermeister Simon Landmann die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen überbrachte. Josef ist ein gebürtiger Deutenhausener und seine Frau stammt aus Westerholzhausen. In der Funkstation in Kreuzholzhausen fanden sie beide eine Arbeitsstelle und so wurde das kleine Dorf ihre neue Heimat. Zwei Kinder entsprangen der Ehe



und im Laufe der Jahre vergrößerte sich die Familie u. a. um fünf Enkelkinder und drei Urenkel, die ihnen ganz besonders am Herzen liegen.

Bis auf ein paar Einschränkungen geht es beiden noch recht gut und sie wünschen sich noch viele gemeinsame Jahre.

## Gerline und Josef Grain feiern Goldhochzeit

Am 27.07.2012 feierten die Eheleute Gerlinde und Josef Grain ihr Goldenes Hochzeitsjubiläum.

Bürgermeister Simon Landmann gratulierte recht herzlich und überbrachte das Geschenk der Gemeinde Bergkirchen. Beim Tanzen im Cafe Thoma in Dachau lernte sich das junge Paar kennen und heiratete am 27.07.1962 in Mitterndorf. Gleich nach der Hochzeit zogen sie in die Wohnung über dem Gündin-

ger E-Werk ein, wo sie bis heute leben. Das Paar hat 3 Kinder und im Laufe der Zeit vergrößerte sich die Familie u. a. um 4 Enkel. Josef erlernte den Beruf des Schreiners und Zimmerers und arbeitete anschließend 33 Jahre in der Papierfabrik. Seine Frau war bei Frisör Buchner in Dachau beschäftigt. Während Josef sich seine Zeit mit Fußball schauen und fischen vertreibt, beschäftigt sich seine Gerlinde handarbeiten, lesen und tanzen.



## Nachtspeicheröfen richtig entsorgen

Nachtspeicheröfen können gefährliche Bauteile (asbesthaltige Dämmstoffe, PCB-haltige Elektrobauteile, chromathaltige Kernsteine und gesundheitsgefährdende Mineralwolle) enthalten. Ausgediente Nachtspeicheröfen sollten daher nur durch Fachfirmen ausgebaut werden.

Unzerlegte Nachtspeicheröfen können in haus-

haltsüblichen Mengen kostenlos über die Firma Asbestentsorgung Vorpagel in Petershausen/Asbach entsorgt werden. Die Entsorgung muss vorab beim Landratsamt Dachau, Kommunale Abfallwirtschaft, beantragt werden. Das entsprechende Formular ist bei der Kommunalen Abfallwirtschaft unter Tel. 08131/741469 erhältlich.



## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUR HOCHZEIT



**Ja-Wort gegeben** Am 27. Juli 2012 gaben sich Holger und Diana Wilk, geb. Berthold aus Feldgeding im Standesamt der Gemeinde Bergkirchen das Ja-Wort.

**Bund fürs Leben geschlossen** Mathias und Ulrike Liedl (geb. Feistauer) aus Bergkirchen schlossen am 20. Juli 2012 im Standesamt Bergkirchen den Bund fürs Leben.

## Brandschutzübung

Im Juli fand bei der Firma Rofin-Sinar Laser GmbH in Günding eine Brandschutzübung der Freiwilligen Feuerwehren Günding und Lauterbach statt. Insgesamt waren 5 Einsatzfahrzeuge der freiwilligen Feuerwehren und mehr als 20 Feuerwehrleute vor Ort. Geleitet wurde die Übung von Herrn Thomas Rieger und den Kommandanten Josef Grain und Stefan Solleder. Im Fokus der Brandschutzübung standen die Personenrettung aus dem 2. Stock und Löschübungen im 1. Stock. Löschwasser wurde aus interner Einspeisung und aus der Maisach entnommen. Die komplexe Brandschutzübung wurde von den beiden Feuerwehren souverän durchgeführt. Eine Gebäudebegehung mit Vertretern der FW ist im Herbst 2012 geplant.



## Fallobst - wohin damit?

Gutes Fallobst kann zu Saft verarbeitet werden. Nicht verwertbares Fallobst kann über die Biotonne entsorgt werden. Vorsicht: Wenn eine Biotonne nur mit Fallobst gefüllt wird, kann sie zu schwer werden und bei der Leerung kaputt gehen. Deshalb bitte die Biotonne höchstens zur Hälfte mit Fallobst füllen und mit anderen Materialien mischen. Kleine Mengen an Fallobst können im eigenen Garten kompostiert werden. Um eine gute Durchlüftung und Ver-

rottung zu erzielen, sollte man das Fallobst in dünnen Schichten auf den Kompost legen und mit Schnittabfällen, Reisig und Laub abdecken. Die Recyclinghöfe können wegen der Gefahr von Schädlingsbefall große Mengen Fallobst nicht annehmen. Für deren Verwertung gibt es landwirtschaftliche Betriebe, die das Material kostenpflichtig annehmen und kompostieren. Die Adressen erhalten Sie bei der Abfallberatung unter 08131 74-1469.



## Kinderwanderung

Der Obst und Gartenbauverein Deutenhausen Eisolzried hat Ende Juni eine naturkundliche Wanderung in der Gemeinde Bergkirchen unternommen. Erwin Gürster, Gemeinderat und Jäger aus Deutenhausen, hat viel Interessantes rund um den Biber und seiner Burg erzählt. Die Kinder konnten Biberdämme und eine Biberburg besichtigen, sie fanden Frösche und viele Blumen. Den Biber selber konnten sie leider nicht sehen, der schläft wenn wir wach sind. **ANDREA HIRNER**

**Maler- und Lackierarbeiten**  
**Fassaden- und Raumgestaltung**



**Malermeister**  
**Andreas Kendlbacher**

85232 Günding  
tel: 0 81 31 - 66 88 80  
fax: 0 81 31 - 66 88 81  
info@kendlbacher.de  
www.kendlbacher.de

**Frische Farbe bringt Schwung in Ihr Leben**





**Volle Energie für Sie!**

Sandmeier Mineralöle: Seit mehr als 40 Jahren Ihr regionaler Partner für Heizöle, Holzpellets, Diesel und Schmierstoffe.

**Telefon: 0 81 31/36 14 60**  
[www.sandmeier-heizuel.de](http://www.sandmeier-heizuel.de)

**SANDMEIER**  
Ihr BfEnergie Partner





## GROßEREIGNIS BEIM TC FELDGEDING

# 22. Jugendtennisturnier der vier Gemeindevereine

Das mittlerweile schon traditionelle Gemeinde-Jugendturnier der Tennisvereine TSV Bergkirchen, TC Feldgeding, TC Lauterbach u. TC Machtenstein fand in diesem Jahr am 21. Juli 2012 auf der Anlage des Tennisclubs Feldgeding statt.

Die Kinder und Jugendlichen der vier Tennisvereine spielten heuer bereits zum 22. mal (seit 1991) gegeneinander um die Besten in ihrer Altersklasse zu ermitteln und um die Pokale zu kämpfen, welche freundlicherweise von Herrn Bürgermeister Simon Landmann gestiftet wurden. Ein herzliches „Danke“ im Na-

men des TC Feldgeding u. aller Jugendlichen. 42 Teilnehmer waren zum Turnier angemeldet. In der Altersgruppe U 11 (Kleinfeld) gingen 19 Kinder ab morgens 9 Uhr an den Start. Mit Feuereifer wurde um Punkte und Siege gekämpft und so manche Tränen flossen nach einem verlorenen Spiel. Aber dass, gegen einen Besseren zu verlieren, ebenso zum Spiel gehört, wie zu gewinnen, haben einige der Kinder bestimmt gelernt. Dank der hervorragenden Turnierleitung durch den Jugendwart des TC Feldgeding, Michael Huber u. seiner vielen Helfer, konnte mittags anschließend gleich die Sieger-

ehrerung für die U 11 stattfinden. Die Sieger u. Gewinner der Pokale für das Kleinfeld waren: 1. Sabrina Dextl (TC Lauterbach), 2. Daniela Wagner (TC Machtenstein), 3. Marco Jünger (TC Lauterbach). Alle weiteren Teilnehmer erhielten Medaillen. Trotz schlechter Wetterprognosen, regnete es nur kurz einmal, somit konnten alle Matches im Trockenen ausgetragen werden. Pünktlich 12.30 Uhr begann dann das Turnier der „Großen“ mit 23 Teilnehmern. Es gab viele interessante u. auch sehr enge Spiele zu sehen und die zahlreichen Zuschauer konnten spannende Begegnungen ver-

folgen, bis die Sieger der jeweiligen Klasse ermittelt waren. Bei den Mädchen U 14 gewannen die Pokale: 1. Daniela Nitsche (TC Feldgeding), 2. Amelie Knittel (TC Feldgeding), 3. Paula Burghart (TC Machtenstein) Die Sieger bei den Knaben U 14 waren: 1. Yannick Schmeuß (TC Lauterbach), 2. Ludwig Heitmeier (TSV Bergkirchen), 3. Maximilian Weidisch (TSV Bergkirchen) Die Gewinner der Pokale bei den Juniorinnen U 18 waren: 1. Nora Hampf (TSV Bergkirchen), 2. Bettina Oswald (TC Lauterbach), 3. Antonia Stella (TC Lauterbach) Bei den Junioren U 18 setzte sich zum

wiederholten Male der Lokalmatador vom TC Feldgeding durch: 1. Christoph Huber (TC Feldgeding), 2. Dominik Fink (TC Lauterbach), 3. Lukas Stelzer (TSV Bergkirchen) Alle Teilnehmer waren voll des Lobes für den gastgebenden Verein, bedankten sich für den sehr gut organisierten und reibungslosen Ablauf des Turniers, die gute Bewirtung und die Gastfreundschaft. Unsere Bilder zeigen die Teilnehmer des Kleinfeldturniers (U11) nach der Siegerehrung (links) und die Jungen und Mädchen der U14 sowie die Juniorinnen und Junioren der U18 (rechts).

GEORGINE BRIEKE

## TC LAUTERBACH

# Erfolgreiche Punktspielsaison mit sieben Mannschaften

Der TC Lauterbach beteiligte sich in dieser Saison mit insgesamt sieben Mannschaften an der Punktspielsaison 2012.

Neben den Damen, Herren und „Herren 30“ gingen auch 4 Jugendmannschaften an den Start. Besonders schön war hier der Erfolg der 1. Herrenmannschaft, die nach dem Aufstieg in die Bezirksklasse 2 lange vorne mitspielte und am Ende Platz 3 belegen konnte. Etwas Pech hatte die erstmals gemeldete Bambini U12, die mit einer denkbar knappen Niederlage den Sprung auf Platz 1 der Tabelle knapp verfehlte. Aber auch alle anderen Mannschaften spielten eine tolle Saison auf die die Tennisabteilung sehr stolz ist.

Unser Foto zeigt hinten von links: Alex Arthaber, Moritz Schwarz, Benni Conrad, Tom Sailer, vorne von links: Hansi Skoruppa und Armin Socher.



**Tenniscamp für Kinder** Wie jedes Jahr, so veranstaltete auch dieses Jahr wieder die Tennisschule Baumgartner ein Tenniscamp auf der Anlage des TC Lauterbach. Neben Kindern aus Lauterbach nahmen dieses Jahr auch einige Kinder aus Sulzemoos an dem einwöchigen Camp teil. Stand am Vormittag noch das Tennisspielen im Vordergrund, so gab es nachmittags spannende Abwechslung. Neben Reiten, Minigolf und Golf war sicherlich der Rundflug mit einem Motorsegler beim Aeroclub Dachau einer der Höhepunkte des Camps.

## Neues vom TSV Bergkirchen

Der „Seewirt“ hat jetzt unter neuer Leitung wieder eröffnet. In der „Taverna Limni“ wird griechische Küche angeboten. Wer gern draußen arbeitet und einen grünen Daumen hat, kann sich bei Helmut Umkehrer melden (Tel. 08131/87032 oder 0171/4547679). Der TSV sucht einen rüstigen Rentner, der sich gegen Bezahlung regelmäßig um die Rasenpflege der Fußballplätze kümmert.



SOMMERFESTE IN DER GEMEINDE

# Überblick über allerlei Festlichkeiten in den Orten



**Dorffest** Neuhimmelreich feiert heuer zum zehnten Mal ihr Dorffest auf dem Dandl-Hof, Veranstalter war wie immer die Dorfgemeinschaft D'Himmelreicher unter dem Vorsitz von Erna Stippl. FOTO: BRUNO EHLING



**Flugfest** Zu dem jährlichen Flugfest des Aero-Clubs kamen heuer ca. 700 Besucher auf das Fluggelände in Gröbenried, um die Starts und Landungen zu beobachten und um Kaffee und Kuchen oder Spezialitäten vom Grill zu genießen. FOTO: BRUNO EHLING



**Feuerwehrfest** Auch die Feuerwehr Kreuzholzhausen veranstaltete ein Dorffest, bei dem nicht nur die Kinder ihren Spaß hatten.



**Riesenfang aus dem Badeweier** Der ehemalige Gewässerwart des Fischereivereins Günding, Herr Christian Fröhling, hat aus dem Badeweier „Gündinger Loch“ einen Aal mit einer Länge von 1,07 m und einem Gewicht von 2,3 Kilo gefischt. Dies ist für einen Aal ein gewaltiges Maß! Beim Lotto würde man von einem Sechser mit Zusatzzahl sprechen. Stolz präsentiert Christian Fröhling seinen Riesenfang.

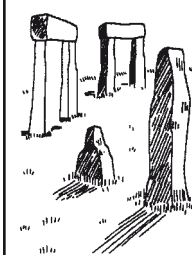
## So war's anno dazumal

**„Einbruch beim Hauserbauern Georg Kiening in Deutenhausen“, Amperbote vom 30. Juli 1879:**

In der Nacht vom 24. auf 25. Juli wurde bei dem Bauern Georg Kiening (Hauserbauer) in Deutenhausen eingebrochen und wurde demselben nasse Wäsche und Tuch entwendet, aber wegen zu großer Schwere ein Teil vom Raube in einem Kornfelde versteckt, welcher glücklicherweise tags darauf vom Eigentümer aufgefunden wurde, aber Vor-sicht halber liegen gelassen, um den Täter daran zu entdecken. Dieses gelang auch mehreren Männern von Deu-

tenhausen in der Nacht vom 25. auf 26., wo sich der Täter einfand, um den versteckten Teil abzuholen. Sowohl der Verfolgte, als auch die Verfolger feuerten mehrere Schüsse ab; worauf der Täter Albert Doll von Feldgeding entflohen und erst bei Bibereck den Verfolgern in die Hände fiel. Die hinzugekommene Gendarmerie führte selben in das Wirtshaus nach Deutenhausen, wo er dann gefesselt in's Gefängnis abgeliefert wurde. Derselbe führte zwei Revolver, welche bis auf wenige Schüsse abgefeuert waren, und ein feststehendes Messer bei sich.

Meisterliche Ausführung sämtlicher Steinmetzarbeiten am BAU und FRIEDHOF



**Naturstein** **Reinhold Probst**

85232 Bergkirchen  
Bibereck Nr. 6  
Tel. 0 81 31/8 51 65  
Fax 0 81 31/45 49 15



## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM RUNDEN GEBURTSTAG



**85** Am 03.07. 2012 konnte Herr Anton Will aus Palsweis seinen 85. Geburtstag feiern. Bürgermeister Simon Landmann gratulierte recht herzlich und überbrachte das Geschenk der Gemeinde Bergkirchen. Anton ist noch sehr rüstig und holt jeden Morgen um 6.30 Uhr seine Frühstücksemmeln bei der Bäckerei Gradl in Lauterbach. Zur Schar der Gratulanten gehörten außer seiner Familie (Sohn Helmut und Schwiegertochter Monika sind u. a. auf dem Bild zu sehen) auch der Vorsitzende des Veteranenvereins Lauterbach-Palsweis, Thomas Heitmeier (rechts), der seinem langjährigen Vereinskollegen ein Geschenk überbrachte.



**85** Am 14.07.2012 feierte Franz Sandmeier aus Günding seinen 85. Geburtstag. Bürgermeister Simon Landmann gratulierte dem sehr rüstigen Jubilar und überbrachte die Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Franz Sandmeier führte eines der bekanntesten Unternehmen in Feldgeding, zog sich aber vor geraumer Zeit aus dem Geschäftsleben zurück. Heute genießt er mit seiner Frau Sieglinde seinen Ruhestand. Aufgrund seiner Hobbys und der großen Familie wird es ihm aber nie langweilig. Auf dem Bild ist der Jubilar mit seiner Frau und seinen beiden Urenkeln zu sehen.



**90** Am 17.08.2012 feierte Frau Ursula Kügler aus Oberbachern ihren 90. Geburtstag. Bürgermeister Simon Landmann gratulierte recht herzlich und überbrachte die Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Die rüstige Seniorin wuchs in Arnbach mit 4 Geschwistern auf und kam nach ihrer Heirat im Jahr 1956 nach Oberbachern. Als junge Frau hat sie in der Landwirtschaft gearbeitet und später in der MD Papierfabrik. Der seit 1991 verwitweten Jubilarin geht es gesundheitlich noch recht gut und sie hält sich mit Zeitung und Roman lesen geistig fit.



**80** Johann Leugner aus Günding konnte am 10.07.2012 sein 80. Wiegenfest feiern, zu dem Bürgermeister Simon Landmann die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen überbrachte. Der Jubilar, der in Rosch/Czernowitz in der heutigen Ukraine, geboren wurde, hatte eine bewegte Jugend, denn mit 13 Jahren wurde er von den Russen nach Tadschikistan verschleppt, wo er 10 Jahre ausharren musste. Erst mit 23 Jahren kam er nach Deutschland, wo er 1958 in Gunzenhausen seine Frau Gertrude heiratete. 1961 ließ sich das Paar in Günding nieder, wo sich die Familie im Laufe der Jahre um 2 Kinder und 4 Enkel vergrößerte. Besonders stolz ist Johann auf einen seiner Enkel-söhne, der in der A-Jugend beim TSV 1860 spielt. Neben dem Fußball gehört sein Garten mit den vielen Bäumen zu seinen größten Leidenschaften. Das Gleiche gilt für den jährlichen Urlaub am Mittelmeer, auf den er keinesfalls verzichten möchte.



**80** Ihren 80. Geburtstag feierte am 09.08.2012 Frau Anna Feiler aus Deutenhausen, zu dem Bürgermeister Simon Landmann die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen überbrachte. Die gebürtige Deutenhausenerin war in jungen Jahren in der Landwirtschaft und im Haushalt tätig und später widmete sie sich ihrer Familie, die u. a. aus 3 Kindern und 5 Enkeln besteht. Die sehr rüstige Jubilarin liebt das Wandern. Als ihr Mann noch lebte gingen sie fast jedes Wochenende in die Berge. Auch heute ist sie noch oft unterwegs, kümmert sich aber auch gerne um ihren Garten und um ihre Familie.



**85** Am 06.08.2012 feierte Frau Karolina Wirth aus Neuhimmelreich ihren 85. Geburtstag, zu dem Bürgermeister Simon Landmann herzlich gratulierte und das Geschenk der Gemeinde Bergkirchen überbrachte. Die gebürtige Münchnerin, die in Etzenhausen aufgewachsen ist, lebt seit 1971 in Neuhimmelreich. Frau Wirth ist seit 13 Jahren verwitwet, hat aber eine große Familie, die aus 3 Kindern, 3 Enkeln und 4 Urenkeln besteht. Die Jubilarin ist sehr viel unterwegs, denn Reisen kreuz und quer durch Europa sind ihr größtes Hobby. Erst kürzlich war sie wieder in der Schweiz.



**85** Am 16.06.2012 feierte Frau Franziska Ludwig aus Deutenhausen ihren 85. Geburtstag. Bürgermeister Simon Landmann besuchte die rüstige Jubilarin und überbrachte die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Gemeinde Bergkirchen. Der Mesnerin von Deutenhausen, die seit 1955 mit ihrem Ludwig verheiratet ist, geht es sehr gut und sie hofft, dass sie noch lange ihren Lebensabend gemeinsam mit ihrem Mann genießen kann.



**85** Bürgermeister Simon Landmann gratulierte Frau Anna Dietrich ganz herzlich zum 85. Geburtstag, den sie am 25.06.2012 feiern konnte. Obwohl die Jubilarin in Dachau wohnt, ist sie immer noch mit Bachern stark verbunden. Sie hat insgesamt 4 Jahrzehnte in Ober-, Unterbachern und in Ried gewohnt und hat sich viele, viele Jahre um die Sauberkeit im alten Schulhaus in Unterbachern gekümmert.

## Hinweis

Aus Platzgründen können nicht immer alle eingereichten Beiträge veröffentlicht werden. Wir bemühen uns, dies im jeweils folgenden Mitteilungsblatt nachzuholen und danken für Ihr Verständnis!



## VERANSTALTUNGEN BERGKIRCHEN

### SEPTEMBER 2012-DEZEMBER 2012

**FR., 07.09.**

19.30 Uhr, **Stammtisch-Auflage**, Schützenheim Oberbachern, Veranst.: Schützenverein Veronika Oberbachern

**SO., 09.09.**

10.00 Uhr, **Festgottesdienst, anschl. Pfarrfest**, Kirche anschl. Pfarrheim Mitterndorf, Veranst.: Pfarrei Mitterndorf

**FR., 14.09.**

17.00 Uhr, **Anfangsschießen**, Schützenheim Feldgeding, Veranst.: Schützenverein Hubertus Feldgeding

**SA., 15.09.**

14.00 Uhr, **Dartturnier mit allen Lauterbacher Vereinen**, altes Schulhaus Lauterbach, Veranst.: Schützenverein Gemütlichkeit Lauterbach

**DI., 18.09.**

8.00 Uhr, **Pfarrausflug ins Allgäu**, Abfahrt Parkplatz Mitterndorf, Veranst.: Pfarrgemeinderat Mitterndorf

19.30 Uhr, **Musikantenstammtisch**, Gaststätte Kreuzhof, Eschenried, Veranst.: Kurt Prenntzell

**MI., 19.09.**

19.00 Uhr, **Binden eines herbstlichen Türkranzes**, Anmeldung und Info bei Steffi Schlämmer, Tel.: 08131/669669, Veranst.: Gartenbauverein Bergkirchen

**FR., 21.09.**

19.30 Uhr, **Jahreshauptversammlung**, Schützenheim Oberbachern, Schützenverein Veronika Oberbachern

19.30 Uhr, **Jahreshauptversammlung**, Gasthaus Haas, Lauterbach, Veranst.: Schützenverein Gemütlichkeit Lauterbach

19.00 Uhr, **Jahreshauptversammlung**, Bürgerhaus Deutenhausen-Eisolzried, Veranst.: Nikolausschützen Deutenhausen

**SA., 22.09.**

**Tagesausflug des VdK Ortsverbandes Bergkirchen**, Ziel steht noch nicht fest

**DO., 27.09.**

20.00 Uhr, **Jahreshauptversammlung**, Maisachhalle Bergkirchen, Veranst.: TSV Bergkirchen

19.30 – 22.30 Uhr, **Musikantentreffen** beim Wirt in Oberbachern, Veranst.: Eschenrieder Tanzlmsi

**FR., 28.09.**

18.00 Uhr, **Anfangsschießen**, Bürgerhaus Deutenhausen-Eisolzried, Veranst.: Nikolausschützen Deutenhausen

**SA., 29.09.**

18.00 Uhr, **Erntedank** mit Messe für die verstorbenen Mitglieder, Kirche St. Vitus Günding, Veranst.: Obst- und Gartenbauverein Günding

**OKTOBER**

**Kürbisschnitzen mit Kindern, Pflanzentauschaktion für Gartenfreunde in Bergkirchen**, Termin und Ort werden rechtzeitig bekannt gegeben, Veranst.: Gartenbauverein Bergkirchen

**DI., 02.10.**

19.00 Uhr, **Anfangsschießen mit der Luftpistole**, Gasthaus Haas, Lauterbach, Veranst.: Schützenverein Gemütlichkeit Lauterbach

**FR., 05.10.**

**Erntedankschießen und Sparkassenpokal**, Bürgerhaus Deutenhausen-Eisolzried, Veranst.: Nikolausschützen Deutenhausen

**Vereinspokalschießen**, Bürgerhaus Deutenhausen-Eisolzried, Veranst.: Nikolausschützen Deutenhausen

18.00 Uhr, **Anfangsschießen mit dem Luftgewehr für die Jugend, anschl. ab 19.00 Uhr für alle**, Gasthaus Haas, Lauterbach, Veranst.: Schützenverein Gemütlichkeit Lauterbach

**SA., 06.10.**

14.00 – 17.00 Uhr, **Pflanzentauschbörse** mit Kaffee und Kuchen sowie Kinderprogramm, Feldl-Mühle Günding, Veranst.: Obst- und Gartenbauverein Günding

7.00 – 12.00 Uhr, **Fischerfest mit Königsfischen**, Weiher der Sportfischer München-Ost e.V. zwischen Bergkirchen und Feldgeding, Veranst.: Sportfischer München-Ost e.V.

**SO., 07.10.**

10.00 Uhr, **Wochenende der Schützenvereine** mit Fröhschoppen und Weißwurstessen, Bürgerhaus Deutenhausen-Eisolzried, Veranst.: Nikolausschützen Deutenhausen

**SA., 13.10.**

20.00 Uhr, **Dreiakter der Sportlerbühne**, Maisachhalle Bergkirchen, Veranst.: TSV Bergkirchen

**DI., 16.10.**

14.00 Uhr, **Senioren-Nachmittag: Bilder vom Nordkap**, Pfarrheim Mitterndorf, Veranst.: Pfarrgemeinderat Mitterndorf

19.30 Uhr, **Musikantenstammtisch**, Gaststätte Kreuzhof, Eschenried, Veranst.: Kurt Prenntzell

**FR., 19.10.**

**Kirchweihsschießen**, Bürgerhaus Deutenhausen-Eisolzried, Veranst.: Nikolausschützen Deutenhausen

**SA., 20.10.**

20.00 Uhr, **Dreiakter der Sportlerbühne**, Maisachhalle Bergkirchen, Veranst.: TSV Bergkirchen

14.00 Uhr, **VdK-ler Treffen**, Wirthaus Oberbachern, Veranst.: VdK Ortsverband Bergkirchen

**SO., 21.10.**

18.00 Uhr, **Konzert zum 30-jährigen Bestehen des Gündinger Singkreises**, Kirche und Pfarrheim Mitterndorf

18.00 Uhr, **Geistliche Volksmusik aus Bayern**, Pfarrkirche Bergkirchen, Veranst.: Dachauer Forum, Kartenvorverkauf unter 08131/99688-0

**DO., 25.10.**

20.00 Uhr, **Elternabend wegen Firmung**, Pfarrheim Mitterndorf, Veranst.: Pfarrei Mitterndorf

19.30 – 22.30 Uhr, **Musikantentreffen** beim Wirt in Oberbachern, Veranst.: Eschenrieder Tanzlmsi

**FR./SA.**

**26./27.10.**

**SA., 27.10.**

20.00 Uhr, **Dreiakter der Sportlerbühne**, Maisachhalle Bergkirchen, Veranst.: TSV Bergkirchen

19.00 Uhr, **Weinfest**, Naturfreundehaus am Harreis in Günding, Veranst.: Obst- und Gartenbauverein Günding

**MI., 31.10.**

**Schafkopfrennen**, THW Unterkunft, Günding, Neufeldstr. 4, Veranst.: THW Ortsverband Dachau

**MI., 07.11.**

20.00 Uhr, **Elternabend wegen Erstkommunion**, Pfarrheim Mitterndorf, Veranst.: Pfarrei Mitterndorf

**DO., 08.11.**

19.30 Uhr, **Erlebnisvortrag: „Wie lernt man der Weisheit zu folgen“**, Bürgerhaus Palsweis, Saal oben, Veranst.: Vhs Bergkirchen

**SA., 10.11.**

19.30 Uhr, **Oldie-Night**, Maisachhalle Bergkirchen, Veranst.: TSV Bergkirchen

**SO., 11.11.**

17.00 Uhr, **St.-Martins-Feier, anschl. Laternenumzug**, Kirche/Pfarrheim Mitterndorf, Veranst.: Pfarrei Mitterndorf

**MI., 14.11.**

19.00 Uhr, **Hl. Messe** für verstorbene Mitglieder, Kirche St. Martin Unterbachern anschließend **Vortrag Anni Härtl „Glaube und Aberglaube, 2. Teil**, Schulhaus Unterbachern, Veranst.: Kath. Frauenbund Bachern

**DO., 15.11.**

19.00 Uhr, **Vortrag: „Spannende Lebensgeschichten über mutige Frauen“**, Bürgerhaus Palsweis, Saal oben, Veranst.: Vhs Bergkirchen

**SA., 17.11.**

13.30 Uhr, **Messe und Jahreshauptversammlung**, Kirche in Oberbachern, anschl. Kriegerkapelle, Veranst.: Krieger- u. Soldatenverein Oberbachern

19.30, **Wattrennen**, Maisachhalle Bergkirchen, Veranst.: TSV Bergkirchen

**DI., 20.11.**

19.30 Uhr, **Musikantenstammtisch**, Gaststätte Kreuzhof, Eschenried, Veranst.: Kurt Prenntzell

**DO., 29.11.**

19.30 – 22.30 Uhr, **Musikantentreffen** beim Wirt in Oberbachern, Veranst.: Eschenrieder Tanzlmsi

**SA., 01.12.**

**Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Bad Hindelang**, Veranst.: Obst- und Gartenbauverein Günding

14.00 – 20.00 Uhr, **Adventsmarkt Bergkirchen**, Stand mit Schmalzgebackenem, Kath. Frauenbund Bachern

**SO., 02.12.**

14.00 – 19.00 Uhr, **2. Kreuzholzhauser Hofweihnacht mit lebendiger Krippe und Christkindlmarkt**, Veranst.: Erlebnishof Berglbauer in Kreuzholzhausen, Ortsstraße 10

**SA., 08.12.**

ca. 13.00 Uhr, **Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Schloss Tüßling**, Veranst.: Kath. Frauenbund Bachern

19.30 Uhr, **Weihnachtsfeier TSV Bergkirchen**, Maisachhalle Bergkirchen

**SO., 09.12.**

14.00 Uhr, **Weihnachtsfeier VdK Ortsverband Bergkirchen**, Wirthaus Oberbachern

**SO., 09.12.**

13.30 Uhr, **Kinderweihnachtsfeier TSV Bergkirchen**, Maisachhalle Bergkirchen

**DI., 11.12.**

19.00 Uhr, **Jahresabschluss – besinnlicher Abend im Advent**, Gasthof Feldl, Günding, Veranst.: Obst- und Gartenbauverein Günding

**SO., 16.12.**

16.00 – 17.30 Uhr, **Adventskonzert 80 Jahre Kirche Eschenried**, Veranst.: Bläserkreis Bergkirchen – Gruppe Scheingraber – Eschenrieder Tanzlmsi



## FUßBALLVEREIN ROT-WEIß BIRKENHOF

## 50-jähriges Jubiläum mit Festwochenende gefeiert

Mit einem Festwochenende im Juli feierte der Fußballverein RW Birkenhof sein 50-jähriges Vereinsjubiläum.

Am Freitagabend begann das Fest, bei dem Bürgermeister Simon Landmann die Schirmherrschaft übernommen hatte, mit dem Bieranstich.

Am Samstag eröffneten die Böllerschützen Gröbenried lautstark das Fest. Wenn ein Fußballverein Jubiläum feiert, darf natürlich ein Fußballturnier nicht fehlen. Die Mannschaften des SV Günding, des TSV Bergkirchen, des ASV Dachau, des SC Olching, des TSV Gernlinden und natürlich die des Gastgebers lieferten sich ein spannendes Turnier.

Nicht nur die Fußballer waren an diesem Tag aktiv, sondern auch die äußerst rührige Stockschißmannschaft er-



mittelte Sieger. Am Abend im Festzelt wurden an alle betei-

ligten Mannschaften die Trophäen übergeben. Außerdem

wurden viele langjährige Wegbegleiter des Vereins,

Gründungs- und Vorstandsmitglieder für ihren ehrenamtlichen Einsatz im Verein ausgezeichnet.

Auch der Gemeindechef und Schirmherr, Simon Landmann, bedankte sich bei allen, die immer freiwillig und in ihrer Freizeit für den Verein tätig waren und es heute noch sind. Außerdem bedankte er sich bei den aktiven Senioren, die die Sportanlagen pflegen. Als Dankeschön hatte der Bürgermeister einen Scheck für die Vereinskasse der Sportler im Gepäck.

Am Sonntag begann der Festtag nach dem Empfang der Vereine und einem gemeinsamen Weißwurstessen mit einem feierlichen Festgottesdienst.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen und einem gemütlichen Beisammensein am Nachmittag klang das gelungene Fest mit Musik der Ampermusikanten aus.

## OBERBACHERN

## Zwei Anlässe ergaben ein prächtiges Dorffest

Mit einem ganz besonders prächtigen Dorffest feierten die Oberbacher ihr Kirchenpatrozinium und gleichzeitig den 140. Geburtstag des Schützenvereins Veronika Oberbachern.

Beginnen hat das Fest mit einem festlichen Gottesdienst, den Diakon Hans Steiner vom Pfarrverband Bergkirchen zelebrierte und von der Kirchenmusikerin Ingrid Scheingraber musikalisch umrahmt wurde.

Nach dem Gottesdienst zogen die beteiligten Vereine

mit ihren Fahnenabordnungen und den Ehrengästen, zu denen auch Bürgermeister Simon Landmann gehörte, zum Oberbacher Schützenheim.

Dort fand unter großer Beteiligung der Bevölkerung das Gründungsfest der Veronika-schützen statt, einem der ältesten Vereine im Gau Dachau. Im Schießwesen gab es eine große Wandlung. War anfangs das Schießen eine privilegierte Sportart, so ist es heute für jedermann zugänglich. Dank der guten Vereinsarbeit sind die Schützen von Vero-

nika Oberbachern sehr erfolgreich. Dies liegt unter anderem auch an den sehr guten Trainingsmöglichkeiten, die im neuen Schützenheim in Oberbachern zur Verfügung stehen.

1995 wurde mit sehr viel Eigenleistung dieses schöne Vereinsheim gebaut, bei dem viele Mitglieder und die Gemeinde finanzielle Hilfeleistung bot. Bürgermeister Simon Landmann würdige die hervorragende Vereinsarbeit und überreichte einen Scheck zur Unterstützung der Jugend. FOTO: BRUNO EHLING



## TSV BERGKIRCHEN

## Neue Fitnesskurse der Gymnastikabteilung

Beim TSV heißt es wieder fit in den Herbst!

■ Step-Aerobic-Fatburner: Ab 11. September 2012 von 18.00 Uhr bis 18.55 Uhr. Ein Herz-Kreislauftraining auf einer höhenverstellbaren Plattform – dem Step- verspricht hohe Intensität bei niedriger Gelenkbelastung. Mit abwechslungsreichen Schrittkombinationen wird Kondition und Koordination geschult, und gleichzeitig wird die Fettverbrennung angekurbelt.

■ Wirbelsäulengymnastik: Ab 13. September 2012 von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr. Durch eine bewusste und spürbare Körperschulung, funktionelle Gymnastik und Training der Tiefenmuskulatur wird die beste Voraussetzung geschaffen, den Körper ins Gleichgewicht zu bringen. ELTERN-KIND-TURNEN: Mittwochs von 10.15 Uhr bis 11.30 Uhr wird für Kinder ab 1 ½ Jahren in der Maisachhalle eine Turnlandschaft aufgebaut, die zum Klettern, Springen, Purzeln und Laufen ein-

lädt. Die Kurse sind nicht an eine Vereinsmitgliedschaft gebunden. Vereinsmitglieder erhalten jedoch einen ermäßigten Kursbeitrag. Nähere Informationen unter [www.tsv-bergkirchen.de](http://www.tsv-bergkirchen.de)

Angebote für Vereinsmitglieder:

■ Fitnessgymnastik für Frauen: Dienstags von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr. Der ganze Körper wird trainiert, sowie die Problemzonen durch ausdauernde Übungen gefestigt. Die Stunde wird mit einem Dehnungs- und Entspannungsteil beendet.

■ Seniorengymnastik: Mittwochs von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr findet in geselliger Runde ein abwechslungsreiches und schonendes Übungsprogramm statt. Wer sich seine Beweglichkeit erhalten möchte, ist in dieser gemischten Gruppe herzlich willkommen.

Die Gymnastikabteilung freut sich auf neue Mitglieder. Einfach vorbeikommen und mitmachen!



# Kurstermine von September bis November 2012

### SEPTEMBER

■ Mo, 10.09.2012, 19:15-21:00 Uhr, Vhs-Voces, Schule Bergkirchen, Musikraum, Eingang Rückseite (Brücke)  
 ■ Fr, 14.09.2012, 10:00-13:00 Uhr, Das Freitagsatelier, Altes Schulhaus Unterbachern  
 ■ Mo, 17.09.2012, 18:00-19:30 Uhr, Hatha-Yoga, Altes Schulhaus Unterbachern  
 ■ Mo, 17.09.2012, 18:00-19:00 Uhr, Bauch/Rücken-Spezial, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mo, 17.09.2012, 19:00-20:00 Uhr, Workout (Präventivgymnastik), Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mo, 17.09.2012, 20:00-21:00 Uhr, Workout (Präventivgymnastik), Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Di, 18.09.2012, 16:30-18:00 Uhr, English Conversation, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Di, 18.09.2012, 17:30-18:30 Uhr, Zumba®, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mi, 19.09.2012, 09:00-10:00 Uhr, Fit and Fun am Vormittag, Alte Schule Lauterbach, Raum unten  
 ■ Mi, 19.09.2012, 16:30-18:00 Uhr, English Conversation für Jugendliche, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Mi, 19.09.2012, 18:00-19:30 Uhr, English Refresher, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Mi, 19.09.2012, 18:45-20:00 Uhr, Pilates für Fortgeschrittene, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mi, 19.09.2012, 19:00-20:00 Uhr, Aktive und gesunde Gymnastik, FV Rot-Weiß Birkenhof, Eschenried  
 ■ Mi, 19.09.2012, 19:00-20:00 Uhr, Taekwon-Do für Erwachsene, Schule Bergkirchen, Turnhalle, Abschnitt 3  
 ■ Do, 20.09.2012, 09:00-10:00 Uhr, Workout (Präventivgymnastik), Maisachhalle Bergkirchen  
 ■ Fr, 21.09.2012, 17:00-18:30 Uhr, Spanisch für Anfänger, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Fr, 21.09.2012, 17:30-18:30 Uhr, Zumba®, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Sa, 22.09.2012, 14:00-16:00 Uhr, Schlagzeug schnuppern, Feuerwehrhaus Unterbachern, Tiefparterre  
 ■ Mo, 24.09.2012, 18:15-19:45 Uhr, Kraft - Koordination - Ausdauer, Maisachhalle Bergkirchen, Gymnastikraum oben  
 ■ Di, 25.09.2012, 09:15-11:15 Uhr, 2-tägige Spiel- und Lerngruppe ab 2 Jahren, Gemeindehaus Feldgeding

■ Di, 25.09.2012, 14:30-15:30 Uhr, Trendsport Jugger 10 - 13 Jahre, Maisachhalle Bergkirchen  
 ■ Di, 25.09.2012, 15:30-16:30 Uhr, Trendsport Jugger 14 - 17 Jahre, Maisachhalle Bergkirchen  
 ■ Mi, 26.09.2012, 14:30-15:30 Uhr, Tanz-Kindergarten, 3 - 5 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mi, 26.09.2012, 15:30-16:30 Uhr, Moderner Kinder-tanz - Fortgeschrittene ab 8 Jahren, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mi, 26.09.2012, 16:00-17:30 Uhr, Taekwon-Do - Anfänger 6 - 14 Jahre, Schule Bergkirchen, Turnhalle, Abschnitt 1 u. 2  
 ■ Mi, 26.09.2012, 16:30-17:30 Uhr, Moderner Kinder-tanz - Anfänger / leicht Fortgeschrittene 6 - 7 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mi, 26.09.2012, 17:30-19:00 Uhr, Taekwon-Do - Fortgeschrittene 6 - 14 Jahre, Schule Bergkirchen, Turnhalle, Abschnitt 1 u. 2  
 ■ Mi, 26.09.2012, 20:00-21:00 Uhr, Herz-Kreislauftraining und Rückenfitness, Alte Schule Lauterbach, Raum unten  
 ■ Fr, 28.09.2012, 09:15-11:15 Uhr, 1-tägige Spiel- und Lerngruppe ab 2 Jahren, Gemeindehaus Feldgeding  
 ■ Fr, 28.09.2012, 16:00-18:00 Uhr, Backe, backe Kuchen ab 7 Jahren, Schule Bergkirchen, Küche  
 ■ Fr, 28.09.2012, 16:30-17:15 Uhr, ZUMBAatomic® für Kinder 10 - 13 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ So, 30.09.2012, 07:40-18:00 Uhr, Bergwanderung auf den Oberammergauer Sonnenberg (1622 m), Treffpunkt: Dachauer Bahnhof 7.40 Uhr.  
 ■ So, 30.09.2012, 20:00-21:30 Uhr, Vollmond-Feuerzeremonie, Bergkirchen, Römerstr. 20, (Wiese hinter dem Feuerwehrhaus)

### OKTOBER

■ Mo, 01.10.2012, 09:00-10:30 Uhr, Italienisch für leicht Fortgeschrittene, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Mo, 01.10.2012, 10:00-10:35 Uhr, Musikgarten ab 1 1/2 Jahren mit Begleitperson, Günding, Bürgermeister-Schallermayer-Str. 6 a  
 ■ Mo, 01.10.2012, 16:30-17:30 Uhr, Psychomotorik 3 - 5 Jahre, Kindergarten Tabaluga, Turnraum  
 ■ Mo, 01.10.2012, 18:00-19:30 Uhr, Jungbrunnen-Hormonyoga - Sanftes Beckenbo-

denttraining -, Bürgerhaus Palsweis  
 ■ Mo, 01.10.2012, 19:30-21:00 Uhr, Meditation, Bürgerhaus Palsweis  
 ■ Fr, 05.10.2012, 16:00-18:00 Uhr, Pfannkuchen, pikant oder süß ab 7 Jahren, Schule Bergkirchen, Küche  
 ■ Fr, 05.10.2012, 17:00-18:30 Uhr, Schnupperkurs: Jugendchor ab ca. 12 Jahren, Schule Bergkirchen, Musikraum, Eingang Rückseite (Brücke)  
 ■ Sa, 06.10.2012, 11:00-13:00 Uhr, Münchner Drehorte entdecken in Schwabing - Monaco Franze, Kir Royal, Derrick, Der Alte usw., Treffpunkt: Münchner Freiheit/ Ecke Marschallstraße  
 ■ So, 07.10.2012, 15:30-17:00 Uhr, Hofgarten-Schmankerl, Treffpunkt: Park-Innenseite Hofgartentor (großer Torbogen)  
 ■ Di, 09.10.2012, 18:15-19:45 Uhr, Qigong - ein Energie-Training der besonderen Art, Sportheim des SV Günding, Gymnastikraum  
 ■ Do, 11.10.2012, 17:00-18:00 Uhr, Orientalischer Tanz - Anfänger 5 - 8 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Do, 11.10.2012, 18:00-19:00 Uhr, Orientalischer Tanz - 7. Semester 7 - 10 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Do, 11.10.2012, 19:00-21:00 Uhr, Gymnastik für die Seele, Bürgerhaus Palsweis  
 ■ Do, 11.10.2012, 20:15-21:45 Uhr, Hatha-Yoga am Abend, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Fr, 12.10.2012, 10:00-11:30 Uhr, Schloss Lustheim und die Sammlung Meißner Porzellan, Treffpunkt: Foyer des Schlosses Lustheim  
 ■ Sa, 13.10.2012, 10:00-17:00 Uhr, Schnitzen mit der Motorsäge, Schloss Blumenthal 1 (beim Turmhaus), 86551 Aichach  
 ■ Sa, 13.10.2012, 14:00-16:00 Uhr, Bollywoodtanzen und Yoga, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Sa, 13.10.2012, 14:00-17:00 Uhr, Celtic Folk Songs, Schule Bergkirchen, Musikraum, Eingang Rückseite (Brücke)  
 ■ Mo, 15.10.2012, 15:45-16:45 Uhr, Schnupperkurs: Ballett 4 - 7 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mo, 15.10.2012, 16:45-17:45 Uhr, Schnupperkurs: Ballett 8 - 12 Jahre, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Mi, 17.10.2012, 20:15-21:15 Uhr, Ballettgymnastik, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Do, 18.10.2012, 16:00-18:00 Uhr, Erntedank ab 6 Jahren, Schule Bergkirchen, Küche

■ Fr, 19.10.2012, 18:30-20:30 Uhr, Orientalischer Tanz-Workshop, Bürgerhaus Deutenhausen  
 ■ Fr, 19.10.2012, 18:30-20:30 Uhr, Sushi - die japanische Spezialität, Schule Bergkirchen, Küche  
 ■ Sa, 20.10.2012, 14:00-16:00 Uhr, Handy-Kurs vom Jugendrat für Senioren, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Di, 23.10.2012, 19:00-21:30 Uhr, Seifenkurs - Pflanzenöle selbst siedeln, Schule Bergkirchen, Küche  
 ■ Do, 25.10.2012, 19:00-21:00 Uhr, Vortrag: Machen Sie Ihre Hormone zu Ihren Schlankkeithelfern!, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Fr, 26.10.2012, 16:00-18:00 Uhr, Pizza schmeckt immer! ab 6 Jahren, Schule Bergkirchen, Küche  
 ■ Sa, 27.10.2012, 10:00-11:45 Uhr, Rund ums Pony - Basis-kurs 3 - 5 Jahre, Erlebnishof Berglbauer, Ortsstraße 10, Kreuzholzhausen  
 ■ So, 28.10.2012, 20:00-21:30 Uhr, Vollmond-Feuerzeremonie, Bergkirchen, Römerstr. 20, (Wiese hinter dem Feuerwehrhaus)  
 ■ So, 28.10.2012 bis 02.11.2012 Auf den Spuren von Gustav Klimt zum 150. Geburtstag - Reise nach Wien und an den Attersee

### NOVEMBER

■ Mo, 05.11.2012, 18:30-21:00 Uhr, Schafkopf für Ein-

steiger, Bauhof Günding, Mehrzweckraum  
 ■ Do, 08.11.2012, 19:30-21:30 Uhr, Erlebnisvortrag: Wie man lernt der Weisheit zu folgen, Bürgerhaus Palsweis, Saal oben  
 ■ Fr, 09.11.2012, 17:00-18:30 Uhr, Besuch im Bayerischen Fernsehen (Fernsehstudio Unterföhring), Treffpunkt: Pforte Studiogelände, Unterföhring, Rivastr. 1  
 ■ Sa, 10.11.2012, 10:00-15:00 Uhr, Der Kopf als Grundlage der Porträtkunst, Altes Schulhaus Unterbachern  
 ■ Sa, 10.11.2012, 13:00-16:30 Uhr, Fußgesund durchs Leben, Altes Schulhaus Unterbachern  
 ■ So, 11.11.2012, 10:00-17:00 Uhr, Töpfern im Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Töpferei (Innenhof, rechts neben Gaststätte), Aichach  
 ■ Mi, 14.11.2012, 16:30-18:30 Uhr, Designtour: Vom Jakobsplatz zum Gärtnerplatz, Treffpunkt: Eingang Stadtcafé, St. Jakobsplatz  
 ■ Do, 15.11.2012, 19:00-21:00 Uhr, Vortrag: Spannende Lebensgeschichten über mutige Frauen, Bürgerhaus Palsweis, Saal oben  
 Das Programmheft liegt ab sofort aus und ist auch online unter [www.vhs-bergkirchen.de](http://www.vhs-bergkirchen.de) abrufbar. Bei Rückfragen ist die Vhs von Dienstag bis Donnerstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr unter der Tel.-Nr.: 08131/5697-60 zu erreichen.

## Die Dachauer Nachrichten werden gelesen!

Und zwar von **47.000** Lesern täglich. Das kann kein anderer von sich behaupten.

\*Quelle: L-Wert-Kontakte, Media-Analyse 2011, Tageszeitungen

Buchen Sie jetzt Ihre Anzeige:  
 Tel. (08131) 563 - 0, Fax 563 - 49  
[anzeigen.dah-nachrichten@merkur-online.de](mailto:anzeigen.dah-nachrichten@merkur-online.de)







SV GÜNDING

## Großartiges Sportfest

Am Wochenende vom 14. und 15. Juli 2012 fand das große Sportwochenende auf dem Gelände des SV Günding statt. Die 2-tägige Veranstaltung war ein voller Erfolg. Trotz der unsicheren Wettervorhersagen kamen am Samstag, den 14.07.2012, rund 600 Besucher zum Kleinfeldturnier des SV Günding. Mannschaften der Altersklassen U8 bis U12 aus Nah und Fern zeigten tollen Fußball, großartige Tore und Spannung bis

in die Finals. Am Sonntag, den 15.07.2012, fanden sich dann die Teilnehmer des Lebendkickers ein, sowie zahlreiche Gäste des Familientags. In diesem Jahr wurden die Turniere des Lebendkickers wetterbedingt auf Sand ausgetragen und brachte allen Teilnehmern und Zuschauern eine Riesengaudi. Neben der Riesenrutsche gab es zusätzlich allerlei Unterhaltung für Groß und Klein wie zum Beispiel Ra-

senski, Leichtathletik-3-Kampf, Torschuss-Messanlage, Sackhüpfen sowie Elfmeter-Schießen. An beiden Tagen traten die Gündinger Bat-Girls sowie die California-Group mit Tanzeinlagen auf. Die Jugendabteilung des SV G bedankt sich bei den zahlreichen Gästen, den vielen ehrenamtlichen Helfern und last but not least bei den Sponsoren und Spendern der Pokale dem „Gündinger Trockenbau“ und Kurt Göttler.

22. BIS 30. SEPTEMBER

## Zentrallandwirtschaftsfest

Besuchen Sie den LSV-Bauernhof der bayerischen LSV-Träger auf dem Zentrallandwirtschaftsfest neben dem Oktoberfest in München. Sie finden uns dort vom 22. bis 30. September rund um den LSV-Maibaum in Halle 7 (Stand 7057).

Steigen Sie ein in den Hoflader-Kippsimulator und testen Sie gefahrlos, was passiert, wenn das Fahrzeug kippt oder wenn schwere Strohballen auf die Kabine fallen. Machen Sie mit bei den Aktionen auf unserer Showbühne, nehmen Sie teil an unserem Quiz und gewinnen Sie wertvolle Preise, nutzen Sie die Gelegenheit für einen Gesundheits-Check. Wohnt ein pflegebedürftiger Mensch bei Ihnen? Am LSV-Stand bekommen Sie auch praktische Tipps und Vorführungen, die ihre Arbeit im Umgang mit dem Pflegebedürftigen erleichtern können.

### Mitmachaktionen für die Gesundheit

Integriert in eine gemütliche Bauernhofkulisse können interessierte Besucher an ver-

schiedenen Gesundheitsstationen, unter anderem auch beim Lungenfunktionstest der Alpenklinik Oberjoch, schnell und kostenlos ihren Gesundheitszustand testen lassen.

### Modenschau auf der Aktionsbühne

Auf der Aktionsbühne finden Modenschauen statt, bei denen moderne, innovative Arbeitsschutzkleidung vorgeführt wird. Ein Trainer lädt vor allem ältere Besucher des LSV-Bauernhofes ein, aktiv mitzumachen bei den Sturzpräventionsübungen. Damit möchte die LSV ihren Versicherten Lust darauf machen, an einem Sturzpräventionskurs teilzunehmen. Regelmäßig ausgeführt helfen die Übungen aus den Kursen mit, Sturzunfälle zu vermeiden.

### Tipps für Familien mit Pflegebedürftigen

„5 Minuten die Ihr Leben erleichtern“ - unter dem Motto stehen die Vorführungen für Menschen mit pflegebedürftigen Angehörigen. Der ge-

schickte Einsatz von Hilfsmitteln und einige spezielle Handgriffe und Techniken helfen deutlich mit, den körperlich zum Teil sehr belastenden Umgang mit Pflegebedürftigen zu erleichtern.

### Arbeitsschutz bei der Waldarbeit

In der „Forstecke“ erläutern die LBG-Sicherheitsberater anschaulich, warum Arbeitsschutz und Sicherheit besonders im Umgang mit der Seilwinde so wichtig sind. Video-Sequenzen holen die Echt-Situation der täglichen Arbeit auf die Messe.

### Wertvolle Preise locken

Zu gewinnen wird es auch Eines geben: „Am Glücksrad werden unter anderem LKK-Kurzkuren verlost, beim Forstquiz locken als Hauptpreise eine Forstseilwinde und eine Funkfernsteuerung. „Ein Besuch am Stand der LSV-Träger lohnt sich also auf jeden Fall. Wir freuen uns auf Sie“, laden die bayerischen LSVen zum Besuch ein.

## Wertstoffinseln sind keine Müllhalden

Die Wertstoffinseln bieten den Bürgern die Möglichkeit Papier, Karton und Glas in ihrer Nähe zu entsorgen. Eine gute Abfalltrennung kommt nicht nur dem eigenen Geldbeutel zugute, durch die Rückführung der Wertstoffe in den Wirtschaftskreislauf leistet man auch einen Beitrag zum Umweltschutz.

Leider missbrauchen manche Bürger die Wertstoffinseln und lagern – zum Unmut der Anwohner – dort Unrat ab.

Dabei handelt es sich um kein Kavaliärsdelikt, sondern um eine Ordnungswidrigkeit, die zur Anzeige gebracht werden kann.

Es liegt im Interesse aller die bestehenden Wertstoffinseln – besonders im Hinblick auf unsere nicht mobilen Mitbürger – zu erhalten. Dies kann nur gewährleistet werden, wenn alle Rücksicht auf die Anwohner nehmen und sich an die Einwurfzeiten (werktags von 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr) halten.

REPARIEREN STATT NEU KAUFEN

## Secondhandführer

Betriebe, die Reparaturen anbieten, Secondhandgeschäfte und Verleihfirmen aus dem Landkreis können sich ab sofort kostenlos im Reparatur- bzw. Secondhandführer oder im Leihlexikon unter [www.awm-muenchen.de](http://www.awm-muenchen.de) eintragen und aktualisieren.

Der Reparaturführer enthält Handwerksbetriebe und Fachgeschäfte, die Reparaturdienstleistungen aller Art anbieten. Im Secondhand-Führer finden sich Läden, die Dinge aus zweiter Hand anbieten. Das Leihlexikon listet

Firmen auf die Gebrauchsgegenstände, Werkzeuge etc. vermieten. Secondhandführer, -Reparaturführer und Leihlexikon bieten ein 'rundes' Online-Angebot zum Thema Abfallvermeidung. Denn alles, was repariert oder aus zweiter Hand gekauft wird, verlängert die Lebenszeit eines Produkts. Dinge, die man leiht, sparen also Ressourcen und Geld. Für weitere Informationen steht die Abfallberatung des Landkreises Dachau unter Tel. 08131/741469 gerne zur Verfügung.

 **Pellutz Holzpellets**  
Die Energiequelle mit Zukunft

 EN plus  
ID-Nr. EE 340

081 93-9905541  
[www.pellutz.de](http://www.pellutz.de)

**Nur solange Vorrat reicht: Sackware-Aktion: 72 x 15 kg pro Palette (1.080 kg) 268,- €, plus 30,- € Lieferung\*.**

ENplus A1 Holzpellets regional, nachhaltig, flexibel und günstig.

\*Bis 50 km ab Kaltenberg.

Süßmeier | Schönauer Ring 26b | Kaltenberg

Zeit für ein neues Bad?



 **Canff** seit 1932  
Fliesen · Bäder · Ambiente

• FLIESEN  
• KAMINE  
• VERLEGUNG  
• KOMPLETTBADSANIERUNG  
• SANITÄR  
• BÄDER  
• VERKAUF

[www.fliesen-ffb.de](http://www.fliesen-ffb.de)

J.-G.-Gutenberg-Str. 28 • 82140 Olching • Tel. 081 42/4 77 80

**Gündinger Trockenbau GmbH**

 **GT**  
GmbH

Meisterbetrieb

- Wand- und Deckenverkleidungen
- Dachausbauten
- Gipskarton-Trennwände

Neufeldstraße 8 in 85232 Günding · Telefon 081 31/86362